Πρόταση οδηγίας του Συμβουλίου σχετικά με την ατμοσφαιρική ρύπανση απο όζον

(91/C 192/05)

COM(91) 220 τελικό

(Υποβλήθηκε από την Επιτροπή στις 2 Ιουλίου 1991)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 130 Σ,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου,

τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι το τέταρτο πρόγραμμα δράσης που ενέκρινε η Κοινότητα για το περιβάλλον το 1987 [1] προβλέπει τη δυνατότητα εφαρμογής δράσεων για την αντιμετώπιση της φωτοχημικής ρύπανσης και ειδικότερα για το όζον, εξαιτίας της τοξικότητάς του, και βάσει των γνώσεων που αφορούν τις επιπτώσεις του στην ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον·

ότι κρίνεται σκόπιμο, προκειμένου να προστατευθεί η υγεία του ανθρώπου, να περιορισθούν οι συγκεντρώσεις όζοντος στην ατμόσφαιρα και ότι οι διαθέσιμες τεχνικές και επιστημονικές πληροφορίες, καθώς και οι σχετικές γνώσεις για το σχηματισμό και τη μεταφορά φωτοχημικών ρύπων, δεν επιτρέπουν ακόμη τη θέσπιση οριακών τιμών για τις εν λόγω συγκεντρώσεις·

ότι, εντούτοις, επιβάλλεται όλα τα κράτη μέλη να γνωρίζουν κατά το δυνατόν τα επίπεδα ρύπανσης από όζον στην επικράτειά τους·

ότι, προκειμένου να συγκεντρωθούν οι γνώσεις αυτές, είναι απαραίτητο να δημιουργηθούν σταθμοί μέτρησης των συγκεντρώσεων του όζοντος στον αέρα·

ότι, προκειμένου να εξασφαλιστούν συγκρίσιμα αποτελέσματα, είναι απαραίτητο τα κράτη μέλη να χρησιμοποιούν ισοδύναμες μεθόδους προσδιορισμού των ως άνω συγκεντρώσεων·

ότι, δεδομένου του ιδιαίτερου χαρακτήρα της φωτοχημικής ρύπανσης, για την καλύτερη κατανόηση του προβλήματος είναι απαραίτητη η αμοιβαία ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ των κρατών μελών και της Επιτροπής, στην οποία εξαρχής να συμμετέχει η Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Περιβάλλοντος [2]·

ότι ο καθορισμός των επιπέδων επιφυλακής μετά από τα οποία επιβάλλεται η λήψη προφυλακτικών μέτρων υπέρ του πληθυσμού επιτρέπει τον περιορισμό των επιπτώσεων στην υγεία των επεισοδίων ρύπανσης·

ότι οι αριθμητικές τιμές των εν λόγω επιπέδων επιβάλλεται να βασίζονται στα αποτελέσματα των εργασιών που εκτελούνται στο πλαίσιο της Παγκόσμιας Οργάνωσης Υγείας (ΠΟΥ), και ιδιαίτερα στις σχέσεις δόσεων-αποτελεσμάτων που έχουν διαμορφωθεί για τον εν λόγω ρύπο·

ότι οι πληροφορίες που συλλέγονται στο πλαίσιο της παρούσας οδηγίας θα επιτρέψουν την παρακολούθηση της εξέλιξης της ατμοσφαιρικής ρύπανσης από όζον και την εξακρίβωση της επίδρασης των εθνικών και κοινοτικών διατάξεων στη μείωση των προδρομικών του φωτοχημικών ενώσεων, καθώς και τη διατύπωση στο μέλλον νέων διατάξεων σχετικά με το όζον και την ποιότητα του αέρα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

1. Στόχος της παρούσας οδηγίας είναι η καθιέρωση κοινής διαδικασίας:

— εποπτείας,

— ανταλλαγής πληροφοριών και

— επιφυλακής

για τη ρύπανση του αέρα από το όζον, προκειμένου οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών και η Επιτροπή να διευρύνουν τις γνώσεις τους όσον αφορά αυτό το είδος ατμοσφαιρικής ρύπανσης στην Κοινότητα και να εξασφαλίσουν την επαρκή ενημέρωση του κοινού όταν παρατηρούνται υπερβάσεις των ορίων συγκέντρωσης που ενδέχεται να είναι επικίνδυνες για την υγεία του ανθρώπου ή τη βλάστηση.

[1] ΕΕ αριθ. C 328 της 7. 12. 1987, σ. 1.

[2] ΕΕ αριθ. L 120 της 11. 5. 1990, σ. 1.

2. Για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας ως:

— *«όριο για την προστασία της υγείας»*: νοείται η τιμή της συγκέντρωσης του O_3 που καθορίζεται στο παράρτημα I σημείο 1, πέραν της οποίας τίθεται σε κίνδυνο η ανθρώπινη υγεία σε περίπτωση παρατεταμένων επεισοδίων ρύπανσης,

— *«όρια προστασίας της βλάστησης»*: νοούνται οι τιμές συγκέντρωσης του O_3 που αναφέρονται στο παράρτημα I σημείο 2, πέραν των οποίων υπάρχουν κίνδυνοι για τη βλάστηση,

— *«όριο επιφυλακής»*: νοείται η τιμή της συγκέντρωσης του O_3 που αναφέρεται στο παράρτημα I σημείο 3, πέραν της οποίας η ζωή του ανθρώπου τίθεται σε κίνδυνο ακόμη και μετά από σύντομη έκθεση και η εμφάνιση της οποίας καθιστά απαραίτητη τη λήψη μέτρων εκ μέρους των κρατών μελών υπό τις προϋποθέσεις που καθορίζουν τα ακόλουθα άρθρα.

Άρθρο 2

Έκαστο κράτος μέλος ορίζει έναν κεντρικό οργανισμό που είναι υπεύθυνος σε εθνικό επίπεδο για την εφαρμογή της διαδικασίας του αρθρου 1 παράγραφος 1 και ενημερώνει σχετικά αμέσως την Επιτροπή.

Άρθρο 3

Τα κράτη μέλη δημιουργούν σταθμούς μέτρησης προορισμένους να παρέχουν τα στοιχεία που είναι απαραίτητα για την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας. Οι σταθμοί αυτοί πρέπει να ικανοποιούν τις προδιαγραφές που θεσπίζει το παράρτημα II.

Άρθρο 4

1. Για τη μέτρηση των συγκεντρώσεων O_3, τα κράτη μέλη χρησιμοποιούν:

— είτε τη μέθοδο αναφοράς που μνημονεύεται στο παράρτημα V,

— είτε οιαδήποτε άλλη μέθοδο ανάλυσης της οποίας τα αποτελέσματα είναι αποδεδειγμένα ισοδύναμα προς εκείνα της μεθόδου αναφοράς.

Για το σκοπό αυτό, έκαστο κράτος μέλος ορίζει το (ή τα) κεντρικό(ά) εργαστήριο(α) που είναι αρμόδιο(α) για την αξιολόγηση της μεθόδου που χρησιμοποιείται σε εθνικό επίπεδο σε σχέση προς τη μέθοδο αναφοράς.

Επιπλέον, μεριμνά για την οργάνωση σε εθνικό επίπεδο συγκρίσεων μεταξύ των αποτελεσμάτων των εργαστηρίων που λαμβάνουν μέρος στη συλλογή και την ανάλυση των δεδομένων.

2. Μόλις τεθούν σε λειτουργεία οι σταθμοί μέτρησης, τα κράτη μέλη παρέχουν στην Επιτροπή πληροφορίες που αφορούν:

— τη μέθοδο που χρησιμοποιείται για τον προσδιορισμό των συγκεντρώσεων του O_3 και, εφόσον η μέθοδος αυτή διαφέρει από τη μέθοδο αναφοράς, δικαιολογούν την ισοτιμία της προς αυτήν,

— τις γεωγραφικές συντεταγμένες των σταθμών μέτρησης, την περιγραφή της ζώνης που καλύπτουν οι σταθμοί αυτοί, καθώς και τα κριτήρια επιλογής του τόπου εγκατάστασής τους,

— τα αποτελέσματα των ενδεικτικών μετρήσεων που πραγματοποίησαν στο πλαίσιο των διατάξεων του παραρτήματος II σημείο 2.

3. Η Επιτροπή μπορεί να οργανώνει σε κοινοτική κλίμακα συγκρίσεις μεταξύ των κεντρικών εργαστηρίων.

Άρθρο 5

Τα κράτη μέλη θεσπίζουν τις διατάξεις που είναι απαραίτητες προκειμένου να εξασφαλίσουν την ενημέρωση του πληθυσμού χρησιμοποιώντας τα καταλληλότερα μέσα διάδοσης (ραδιόφωνο, τηλεόραση, Τύπος) σε περίπτωση υπέρβασης της τιμής επιφυλακής που αναφέρεται στο παράρτημα I σημείο 3. Οι πληροφορίες που πρέπει να ανακοινώνονται αναφέρονται στο παράρτημα IV.

Άρθρο 6

1. Από (1ης Ιανουαρίου 1994) τα κράτη μέλη παρέχουν στην Επιτροπή, το αργότερο τρεις μήνες μετά την ετήσια περίοδο αναφοράς πληροφορίες που αφορούν:

— το μέγιστο, τη διάμεσο και το εκατοστημόριο 98 των μέσων τιμών που λαμβάνονται ανά μία ώρα και οκτώ ώρες κατά τη διάρκεια του έτους σε κάθε σταθμό μέτρησης· τα εκατοστημόρια υπολογίζονται σύμφωνα με τη μέθοδο του παραρτήματος III,

— τον αριθμό, την ημερομηνία και τη διάρκεια των περιόδων υπέρβασης των ορίων του παραρτήματος I σημεία 1 και 2.

2. Κατά την υπέρβαση του ορίου επιφυλακής του παραρτήματος I σημείο 3, τα κράτη μέλη ενημερώνουν την Επιτροπή το αργότερο επτά ημέρες μετά την περίοδο υπέρβασης όσον αφορά:

— την ημερομηνία παρατήρησης της υπέρβασης,

— τη διάρκειά της,

— τη μέγιστη ωριαία συγκέντρωση που παρατηρείται κατά την περίοδο αυτή.

Στο μέτρο του δυνατού, οι πληροφορίες αυτές συμπληρώνονται από δεδομένα για τις πηγές προδρομικών ουσιών του όζοντος και τη μετεωρολογία, χάρη στα οποία μπορούν να προσδιοριστούν οι λόγοι της υπέρβασης.

3. Σε περίπτωση που τα κράτη μέλη διαθέτουν τα δεδομένα των ως άνω παραγράφων 1 και 2 για περιόδους που προηγούνται της ημερομηνίας που αναφέρεται στο άρθρο 9 της παρούσας οδηγίας, τα διαβιβάζουν στην Επιτροπή το αργότερο κατά τη διαβίβαση των δεδομένων για την πρώτη περίοδο αναφοράς.

Άρθρο 7

Τα κράτη μέλη και η Επιτροπή ανταλλάσσουν αμοιβαία συχνά πληροφορίες σχετικά με:

— τα δεδομένα που συγκεντρώνονται στο πλαίσιο της παρούσας οδηγίας,

— τα μέτρα που έχουν ληφθεί ή προβλέπεται να ληφθούν και τα προγράμματα που θεσπίζουν τα κράτη μέλη για τη βελτίωση της ποιότητας του αέρα,

— τα πειράματα και τις γνώσεις που αφορούν το πρόβλημα της φωτοχημικής ρύπανσης.

Άρθρο 8

Βάσει των πληροφοριών που συγκεντρώνονται, η Επιτροπή υποβάλλει στο Συμβούλιο, το αργότερο την (1η Ιουλίου 1997), πρόταση σχετικά με τον έλεγχο της ρύπανσης του αέρα από O_3, η οποία περιέχει τις οριακές τιμές συγκέντρωσης του O_3 στον αέρα, καθώς και τις προθεσμίες τήρησής τους.

Άρθρο 9

Τα κράτη μέλη θεσπίζουν τις νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις που είναι απαραίτητες προκειμένου να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία το αργότερο οτις (31 Δεκεμβρίου 1992). Ενημερώνουν αμέσως την Επιτροπή, σχετικά.

Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε οι διατάξεις που θεσπίζουν σχετικά να περιέχουν ή να συνοδεύονται από παραπομπή στην παρούσα οδηγία κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Ο τρόπος της παραπομπής καθορίζεται από τα κράτη μέλη.

Άρθρο 10

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΟΡΙΑ ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΗΣ ΤΟΥ ΟΖΟΝΤΟΣ ΣΤΟΝ ΑΕΡΑ (1)

(Οι τιμές εκφράζονται με μg O_3/m^3. Ο όγκος πρέπει να εκφράζεται υπό τις εξής συνθήκες θερμοκρασίας και πίεσης: 293 Kelvin και 101,3 kPa).

1. **Όρια προστασίας της υγείας** (μεγάλη διάρκεια έκθεσης)

   Μέση τιμή ανά οκτώ ώρες 110 μg/m^3 (2).

2. **Όρια προστασίας της βλάστησης**

   Μέση τιμή ανά μία ώρα 200 μg/m^3.

   Μέση τιμή ανά 24 ώρες 65 μg/m^3.

3. **Τιμές επιφυλακής για την προστασία της υγείας** (σύνταξη έκθεσης)

   Μέση τιμή ανά μία ώρα 175 μg/m^3.

---

(1) Η μέτρηση των συγκεντρώσεων πρέπει να εκτελείται συνεχώς.

(2) Η μέση τιμή ανά οκτώ ώρες είναι κινητή μονόπλευρη, ήτοι υπολογίζεται κάθε ώρα h βάσει οκτώ ωριαίων τιμών μεταξύ h και h-9.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΗΣ ΤΟΥ ΟΖΟΝΤΟΣ

1. Στόχος της μέτρησης των συγκεντρώσεων όζοντος στον ατμοσφαιρικό αέρα είναι η αξιολόγηση:

   i) κατά το δυνατόν, επακριβώς των επιμέρους κινδύνων που συνεπάγεται η έκθεση ανθρώπων σε τιμές υψηλότερες των ορίων προστασίας της υγείας,

   ii) της έκθεσης της βλάστησης (π.χ. δασών, φυσικών οικοσυστημάτων, καλλιεργειών, καλλιεργειών κηπευτικών) συγκριτικά με τις τιμές που αναφέρονται στο παράρτημα I.

2. Ως σημεία μέτρησης επιλέγονται χώροι αντιπροσωπευτικοί από γεωγραφική και κλιματολογική άποψη, όπου:

   i) εντοπίζεται ο σοβαρότερος κίνδυνος προσέγγισης ή υπέρβασης των ορίων που καθορίζονται στο παράρτημα I,

   ii) ενδέχεται να υπάρξει ένας από τους στόχους που αναφέρονται στο σημείο i).

   Στα σημεία για τα οποία τα κράτη μέλη δεν διαθέτουν πληροφορίες σχετικές με τους τόπους που αναφέρονται στα σημεία i) και ii), εκτελούν εκστρατείες ενδεικτικών μετρήσεων προκειμένου να προσδιορίσουν τόπους που θα χρησιμεύσουν ως σημεία μέτρησης για την εξασφάλιση των δεδομένων που είναι απαραίτητα προκειμένου να εφαρμοσθεί η παρούσα οδηγία.

3. Τα κράτη μέλη καθορίζουν συμπληρωματικά σημεία μέτρησης προκειμένου:

   i) να συμβάλουν στην αναγνώριση και την περιγραφή της δημιουργίας και της μεταφοράς του όζοντος και των προδρόμων του,

   ii) να παρακολουθήσουν την εξέλιξη των συγκεντρώσεων του όζοντος στις ζώνες που πλήττονται από σοβαρή μόλυνση.

   Συνιστάται παράλληλα η μέτρηση των προδρόμων φωτοχημικών ενώσεων (οξείδιο του αζώτου, πτητικές οργανικές ενώσεις), ώστε να καταστεί δυνατός ο προσδιορισμός των σχέσεων μεταξύ των διαφόρων ρύπων.

4. Η τελική ανάγνωση των ενδείξεων των οργάνων μέτρησης του όζοντος πρέπει να πραγματοποιείται κατά τρόπο που να είναι δυνατός ο υπολογισμός των μέσων ωριαίων και ανά οκτώ ώρες τιμών σύμφωνα με τις διατάξεις του παραρτήματος III.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΜΕΤΡΗΣΗΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΤΗΣΙΑ ΠΕΡΙΟΔΟ ΑΝΑΦΟΡΑΣ

1. Εξασφαλίζεται η συνεχής μέτρηση των συγκεντρώσεων.

2. Η ετήσια περίοδος αναφοράς αρχίζει την 1η Ιανουαρίου του έτους και ολοκληρώνεται την 31η Δεκεμβρίου.

3. Προκειμένου να αναγνωριστεί η αξιοπιστία του υπολογισμού των εκατοστημορίων [1], είναι απαραίτητο να είναι διαθέσιμο το 75 % των δυνατών τιμών και οι τιμές αυτές να είναι κατά το δυνατόν ενιαία κατανεμημένες στο σύνολο της υπό μελέτη περιόδου για τον εξεταζόμενο τόπο μέτρησης. Εάν δεν τηρούνται οι ως άνω προϋποθέσεις, το γεγονός αυτό πρέπει να μνημονεύεται κατά την ανακοίνωση των αποτελεσμάτων.

---

[1] Η διάμεσος υπολογίζεται όπως το εκατοστημόριο 50.

Ο υπολογισμός του εκατοστημορίου 50(98) βάσει των τιμών που συγκεντρώθηκαν κατά τη διάρκεια ολοκλήρου του έτους πραγματοποιείται ως εξής: το εκατοστημόριο 50(98) υπολογίζεται βάσει των γνήσιων μετρήσεων. Οι μετρηθείσες τιμές στρογγυλεύονται στο εγγύτερο μg/m³. Οι μετρήσεις εγγράφονται κατά αύξουσα τιμή για κάθε τόπο δειγματοληψίας σε κατάλογο ως εξής:

$$X_1 \leq X_2 \leq X_3 \leq \ldots \leq X_k \leq \ldots \leq X_{N-1} \leq X_N$$

Το εκατοστημόριο 50(98) είναι η τιμή του στοιχείου της σειράς k για το οποίο το k υπολογίζεται βάσει της ακόλουθης εξίσωσης:

$$k = 0{,}50\ (0{,}98).N,$$

όπου N είναι ο αριθμός των πραγματικών μετρήσεων. Η τιμή του γινομένου 0,50 (0,98). N στρογγυλεύεται προς τον εγγύτερο ακέραιο αριθμό.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

Οι κάτωθι πληροφορίες επιδάλλεται να διαδίδονται σε επαρκώς μεγάλη κλίμακα το ταχύτερο δυνατόν, προκειμένου να δοθεί η δυνατότητα στον πληθυσμό να λάβει όλα τα απαραίτητα προληπτικά μέτρα προστασίας.

Τυποποιημένο κείμενο για την ενημέρωση του κοινού σε περίπτωση υψηλών επιπέδων όζοντος στην ατμόσφαιρα

Κατάσταση:

Σήμερα (1), ώρα ..., παρατηρήθηκαν σοβαρές συγκεντρώσεις όζοντος στην ατμόσφαιρα.

Στα σημεία μέτρησης που αναφέρονται εν συνεχεία, ..., επισημάνθηκαν συγκεντρώσεις που υπερβαίνουν την ευρωπαϊκή τιμή επιφυλακής, ήτοι τα 175 μg/m³.

Αναλυτικά, οι μετρήσεις έχουν ως εξής:

Σταθμός	Ώρα	Συγκέντρωση (μέση ωριαία τιμή)

Πρόβλεψη

Δεδομένου ότι δεν αναμένονται σοβαρές μετεωρολογικές μεταβολές κατά τις επόμενες ημέρες, ενδέχεται να παρατηρηθούν σοβαρές συγκεντρώσεις σήμερα το βράδυ/αύριο/το σαββατοκύριακο, μεταξύ ώρας ... και ώρας ...

ή

Βάσει των μετεωρολογικών δεδομένων, προβλέπεται βελτίωση της κατάστασης εντός ... ωρών/... ημερών.

---

(1) Εφόσον η ενημέρωση πραγματοποιείται διά του Τύπου, επιτρέπεται να προστεθεί αναφορά στην προηγούμενη.

Μέτρα προφύλαξης:

Προληπτικά, άτομα ιδιαίτερα ευαίσθητα στην ατμοσφαιρική ρύπανση (παιδιά, ηλικωμένοι, άτομα με αναπνευστικά προβλήματα κ.λπ.) πρέπει να αποφεύγουν την καταβολή ιδιαίτερης σωματικής προσπάθειας και κάθε άσκησης στην ύπαιθρο κατά τη διάρκεια των επόμενων ... ωρών.

Κατά κανόνα, κρίνεται σκόπιμο να αποφευχθεί οιαδήποτε έντονη φυσική προσπάθεια (π.χ. jogging) κατά την περίοδο αυτή.

Εν γένει, κρίνεται σκόπιμο ο πληθυσμός να αποφύγει κάθε φυσική προσπάθεια. Ενδέχεται να παρατηρηθούν ορισμένα συμπτώματα, όπως ερεθισμός των οφθαλμών, κεφαλαλγίες, αναπνευστικές δυσχέρειες και μείωση των φυσικών ικανοτήτων (1).

(1) Η παράγραφος αυτή προστίθεται σε περίπτωση παρατήρησης συγκεντρώσεων που υπερβαίνουν τα 350 μg/m³.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

ΑΝΑΛΥΤΙΚΗ ΜΕΘΟΔΟΣ ΑΝΑΦΟΡΑΣ ΠΟΥ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΟΔΗΓΙΑΣ

Για τον προσδιορισμό του όζοντος χρησιμοποιείται η αναλυτική μέθοδος αναφοράς της χημειοφωταύγειας. Η θέσπιση προτύπων για τη μέθοδο αυτή εκτελείται από τον ISO. Αφ ής στιγμής ο εν λόγω οργανισμός δημοσιεύσει τα σχετικά πρότυπα, η μέθοδος που περιγράφεται αποτελεί τη μέθοδο αναφοράς.

Όταν ένα κράτος μέλος χρησιμοποιεί μεθόδους και όργανα επιτόπιας μέτρησης, επιβάλλεται να λαμβάνονται υπόψη τα εξής στοιχεία:

1. Η συμφωνία των χαρακτηριστικών λειτουργίας του οργάνου μέτρησης προς τα χαρακτηριστικά που αναφέρει ο κατασκευαστής πρέπει να εξακριβώνεται στο εργαστήριο κυρίως όσον αφορά το θόρυβο βάθους, το χρόνο απόκρισης και τη γραμμικότητα.

2. Κανονικά το όργανο βαθμονομείται χρησιμοποιώντας αέρια δείγματα γνωστής περιεκτικότητας.

   Η μέθοδος του ιωδιούχου κάλιου ή η μέθοδος που βασίζεται στην αεριούχο τιτλοδότηση με NO ως τιτλοδοτόν αντιδραστήριο χρησιμοποιείται παράλληλα στο εργαστήριο για τον προσδιορισμό της περιεκτικότητας σε O_3 των αερίων δειγμάτων βαθμονόμησης ή/και της ακρίβειας και της αποτελεσματικότητας των άλλων μεθόδων μέτρησης που προβλέπονται στο άρθρο 7 (αρχή της διπλής εξακρίβωσης).

   Επιβάλλεται να δοθεί ιδιαίτερη προσοχή στις επιπτώσεις της μεθόδου και του οργάνου που χρησιμοποιούνται προκειμένου να βελτιστοποιηθούν οι παροχές και να εξασφαλιστεί η ορθή ρύθμιση των συσκευών κατά τη βαθμονόμηση.

3. Τα όργανα βαθμονομούνται τακτικά στον τόπο χρησιμοποίησής τους, για παράδειγμα ανά 23 ή 25 ώρες.

   Παράλληλα, η αξιοπιστία της βαθμονόμησης ενός οργάνου εξακριβώνεται με την παράλληλη χρησιμοποίηση άλλου οργάνου το οποίο έχει βαθμονομηθεί σύμφωνα με τη διαδικασία που περιγράφεται στο σημείο 1.

   Αν ο ηθμός εισόδου του οργάνου έχει αντικατασταθεί πριν από τη βαθμονόμηση, η βαθμονόμηση πρέπει να πραγματοποιείται μετά την παρέλευση δέοντος χρονικού διαστήματος έκθεσης (που κυμαίνεται από 30 λεπτά έως πολλές ώρες) του ηθμού στις συγκεντρώσεις O_3.

4. Η κεφαλή δειγματοληψίας θα πρέπει να τοποθετείται σε απόσταση τουλάχιστον ενός μέτρου από οποιοδήποτε κτίσμα προκειμένου να αποφεύγεται το φαινόμενο της οθόνης.

5. Το άνοιγμα της κεφαλής δειγματοληψίας πρέπει να προστατεύεται από την είσοδο βροχής ή εντόμων.

   Απαγορεύεται η χρησιμοποίηση οιουδήποτε προκαταρκτικούηθμού.

6. Η δειγματοληψία δεν πρέπει να επηρεάζεται από γειτονικές εγκαταστάσεις (την επεξεργασία του αέρα ή τον εξοπλισμό διαβίβασης δεδομένων).

7. Η γραμμή δειγματοληψίας πρέπει να είναι από αδρανή υλικά (π.χ. γυαλί, PTFE, ανοξείδωτο χάλυβα) που δεν μεταβάλλονται παρουσία O_3 και θα πρέπει να έχει ήδη εκτεθεί στις κατάλληλες συγκεντρώσεις O_3.

8. Η γραμμή δειγματοληψίας μεταξύ της κεφαλής μετρήσεων και του οργάνου ανάλυσης πρέπει να είναι η συντομότερη δυνατή. Ιδιαίτερα, θα πρέπει να είναι κατά το δυνατόν σύντομος ο χρόνος που χρειάζεται για να διατρέξει τη γραμμή δειγματοληψίας το δείγμα όγκου αερίου (για παράδειγμα θα πρέπει να είναι της τάξεως μερικών δευτερολέπτων παρουσία άλλων ενεργών αερίων, όπως το NO).

9. Πρέπει να αποφεύγεται η οιαδήποτε συμπύκνωση στη γραμμή δειγματοληψίας.

10. Η γραμμή δειγματοληψίας πρέπει να καθαρίζεται τακτικά, λαμβανομένων υπόψη των τοπικών συνθηκών.

11. Η γραμμή δειγματοληψίας πρέπει να είναι υδατοστεγής, ενώ παράλληλα επιβάλλεται να ελέγχεται τακτικά η παροχή.

12. Η δειγματοληψία δεν πρέπει να επηρεάζεται από απώλειες αερίου στο όργανο ή το σύστημα βαθμονόμησης.

13. Πρέπει να λαμβάνονται όλα τα απαραίτητα μέτρα προφύλαξης προκειμένου να προληφθούν διακυμάνσεις της θερμοκρασίας που ενδέχεται να οδηγήσουν σε λάθος μετρήσεις.

Σχέδιο πρότασης απόφασης του Συμβουλίου για τη χορήγηση μεσοπρόθεσμου δανείου στην Αλγερία

(91/C 192/06)

COM(91) 257 τελικό

(Υποβλήθηκε από την Επιτροπή στις 8 Ιουλίου 1991)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 235,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου,

Εκτιμώντας:

ότι η Αλγερία πραγματοποιεί από το 1989 πολιτικές και οικονομικές μεταρρυθμίσεις και αποφάσισε να υιοθετήσει τον πλουραλισμό και να καθιερώσει ένα οικονομικό σύστημα που θα βασίζεται στις δυνάμεις της αγοράς·

ότι η Κοινότητα και η Αλγερία διατηρούν κατά παράδοση στενούς οικονομικούς, πολιτικούς και πολιτιστικούς δεσμούς, οι οποίοι εδραιώθηκαν περαιτέρω στο πλαίσιο της συμφωνίας συνεργασίας του 1978 και των σχετικών πρωτοκόλλων και συμφωνιών·

ότι οι αλγερινές αρχές υιοθέτησαν το 1991 ένα οικονομικό και δημοσιονομικό πρόγραμμα που αποσκοπεί στην επιτάχυνση του ρυθμού των μεταρρυθμίσεων που συνδέονται με την αγορά και την ελευθέρωση των εισαγωγών, καθώς και των συναλλαγματικών ρυθμίσεων με στόχο να καταστήσουν το εθνικό νόμισμα μετατρέψιμο στις αρχές του 1992·

ότι το εν λόγω πρόγραμμα υποστηρίζεται από το Διεθνές Νομισματικό Ταμείο (ΔΝΤ), το οποίο ενέκρινε πρόσφατα πίστωση stand-by, με την οποία επιτρέπεται η χορήγηση ποσού μέχρι 300 εκατομμυρίων ΕΤΔ, και από την Παγκόσμια Τράπεζα, η οποία ενέκρινε πρόσφατα δάνεια διαρθρωτικής προσαρμογής ύψους 350 εκατομμυρίων δολαρίων ΗΠΑ·

ότι, παρά τη χρηματοδότηση που θα χορηγήσει το ΔΝΤ, η Παγκόσμια Τράπεζα και άλλοι πολυμερείς και διμερείς επίσημοι πιστωτές, η Αλγερία θα αντιμετωπίσει το 1991 και 1992 έκτακτες ανάγκες για τη χρηματοδότηση του ισοζυγίου πληρωμών της, που οφείλονται στην υψηλή επιβάρυνση για την εξυπηρέτηση του εξωτερικού χρέους που συνδέεται με βραχυπρόθεσμο δανεισμό και συσσωρευμένες πληρωμές μεσοπρόθεσμου εξωτερικού χρέους·

ότι οι αλγερινές αρχές ζήτησαν συμπληρωματική χρηματοδοτική συνδρομή από την Κοινότητα προκειμένου να διασφαλίσουν την αξιοπιστία της χώρας, να ενισχύσουν τη συναλλαγματική θέση της χώρας και να διευκολύνουν την εισαγωγή της μετατρεψιμότητας·

ότι η επιτυχία του οικονομικού και δημοσιονομικού προγράμματος της Αλγερίας θα εξαρτηθεί κατά πολύ μεγάλο μέρος από τη συμφωνία με τις πιστώτριες εμπορικές τράπεζες για αναχρηματοδότηση, ώστε να βελτιωθεί η σύνθεση της εξυπηρέτησης του εξωτερικού χρέους και των αποπληρωμών·